

Francisco J. Leira Castiñeira
Director técnico de la Biblioteca
Franciscana de la Provincia de Santiago

SIGLOS DE HISTORIA, SIGLOS DE APRENDIZAJE

El patrimonio
bibliográfico
de la Biblioteca
Franciscana de
la Provincia de
Santiago

Creado en el siglo XIII, el convento de Santiago se convirtió en uno de los más importantes de España y de lo que sería la Provincia Seráfica Franciscana de Santiago. Desde ese siglo, la Biblioteca Franciscana de Santiago comienza a adquirir una importante cantidad de manuscritos sobre escritos teológicos, bíblicos, historia, artes y ciencias naturales. Todo un fondo cargado de historia, más que variado, interesante y accesible a todos a través de la web.

Una breve contextualización. La historia franciscana

La Orden Seráfica de los Hermanos Menores fue creada por san Francisco de Asís en 1209, con la aprobación no escrita, de la Regla por el papa Inocencio III. Fue en 1223 cuando Francisco tuvo que escribir una nueva Regla, esta vez aprobada por la bula de Honorio III. Ya desde años antes, Francisco llevó una vida basada en el ideal de pobreza que se convirtió en un voto de la orden a lo largo de los siglos, expresada en el cordón blanco que ata su hábito. En vida de Francisco, Antonio de Padua defendía que tenía que existir una labor cultural, sin descuidar el voto de pobreza, para que sus frailes pudiesen trasladar al pueblo sus enseñanzas. A pesar del pequeño desencuentro, Francisco coincidía con la propuesta de san Antonio y se inició un proceso en pro de la defensa de la cultura que llegó hasta nuestros días. Se visualizó con los primeros colegios teológicos e universidades así como por la aparición de grandes pensadores como Nicolás de Lira, Duns Scoto, san Bonaventura, Guillermo de Ockam, Ramón Llull, entre otros.

Como consecuencia del crecimiento de la orden, la misma se tuvo que dotar de una estructura. Se optó por una dividida en provincia. El convento de Santiago se creó en el primer tercio del siglo XIII, tras la peregrinación de san Francisco a Santiago. Allí se hospedó en la casa de un carbonero llamado Cotalay a quien le encargó crear un convento en la localización de Val de Deus. Aunque su fundador no entró en la orden ni vivió en la comunidad que él había creado, se encargó de ayudar a los religiosos franciscanos a instalarse e incluso fue enterrado allí. Desde ese momento, este centro se convirtió en uno de los más importantes de España y de lo que sería el centro Provincia Seráfica Franciscana de Santiago.

El trabajo que llevan desempeñando desde su nacimiento es pastoral, evangelizadora –debido a que fue colegio teológico y posteriormente de misioneros para Tierra Santa y Marruecos– y cultural, tres aspectos que definen a esta y en general a todas las provincias de los Frailes Menores. En el caso de la provincia santiaguesa, en lo cultural a lo largo de su historia fue uno de los puntales de la ciudad de Santiago, del territorio gallego y en algunos casos trascendiendo esas fronteras. Además de crear una imprenta propia que funcionó desde el siglo XIX, tuvo

a intelectuales tan relevantes como los religiosos Damián Cornejo, Díaz Bonaventura, José Clarina, Marquina, Samuel Eiján –excelente escritor y miembro de la Real Academia Gallega–, José Campelo, Juan Rodríguez de Legísima, Atanasio López –historiador de la orden y miembro de la Real Academia de la Historia– o Lino Gómez Canelo –hombre de letras y miembro de la Academia Americana de la Historia–. Asimismo, editaron una revista relevante en su tiempo como *El Eco Franciscano* y posteriormente el *Liceo Franciscano*, que junto con el archivo y la biblioteca son espejo de la defensa y cuidado por la cultura que tuvo y tiene la provincia a lo largo de su historia.

Las Bibliotecas Franciscanas de Santiago. Nuevos retos para nuevos tiempos.

La Red de Bibliotecas Franciscanas de la Provincia de Santiago la conforman todas las bibliotecas conventuales, de colegios y centros de estudio de la Provincia Franciscana de Santiago, que actualmente abarca los territorios de Galicia, Asturias, Castilla, Salamanca, Palencia y la custodia de Venezuela. En concreto se está trabajando en las de los conventos de Herbón, Ourense, Louro y, especialmente, Santiago, en esta primera fase del proyecto de modernización.

La Biblioteca Provincial –o central– se encuentra en el Convento de San Francisco de Santiago, siendo el centro de todas y la más rica en términos patrimoniales. Contamos con una página web y un catálogo informatizado para conocer mejor el trabajo realizado por las bibliotecas de la provincia, así como para poder consultar los fondos que custodiamos para su estudio y consulta. Por lo tanto, estamos adaptándonos a los nuevos tiempos para que los investigadores o estudiosos del libro puedan conocer nuestro patrimonio bibliográfico. Está abierta al público de 10:00 a 13:30 h y de 16:00 a 18:30 h. Para consultar un libro hay que pedir cita un día antes, algo que se puede hacer por internet en nuestra web: www.bibliotecaofmsantiago.es

Como consecuencia de nuestro compromiso con la cultura gallega, es conveniente decir que formamos parte de la Red de Bibliotecas de Galicia de la Xunta.

Una de nuestras iniciativas más interesante es la de “Apadrinar un libro”. Las bibliotecas patrimoniales cada vez tienen menor presencia en la sociedad civil; por este motivo,



La biblioteca del Coristado, aledaña a la Biblioteca Monumental. Copyright Ikono

queremos acercar la Biblioteca Franciscana de Santiago a las personas. También necesitamos restaurar libros que se encuentran en un mal estado de conservación, por eso desde la biblioteca se invita a ser padrinos por el precio de 5 euros anuales. Ese dinero no alcanza ni para comprar los materiales necesarios, pero el objetivo es acercarnos a las personas el patrimonio estatal, que en muchas ocasiones permanecen al margen o son desconocidas para el gran público. Este dinero simbólico puede acercar a la problemática de este tipo de bibliotecas y otorgarles el valor cultural que tienen para un pueblo, así como ayudar económicamente para conservar nuestros fondos. Las personas que quieran apadrinar un libro recibirán fotografías del proceso que están desarrollando nuestros profesionales y se les mostrará el resultado final. Además de venir a conocer el resultado podrán conocer la Biblioteca de manera particular.

Otro de los proyectos es el de realizar, cada dos meses, seminarios con profesores e investigadores de prestigio, en los que puede participar cualquier persona. Se ha firmado un convenio con las universidades gallegas para que los alumnos puedan realizar sus prácticas aquí. Tanto los seminarios como las prácticas, son actividades que nos sirven para dar a conocer nuestra biblioteca, el trabajo que se realiza en ella y las diferencias con otro tipo de bibliotecas.

La Biblioteca del Convento de San Francisco de Santiago. Su historia

La Biblioteca del Convento de San Francisco de Santiago nació en el siglo XIII al calor de los primeros estudios teológicos. Desde los años

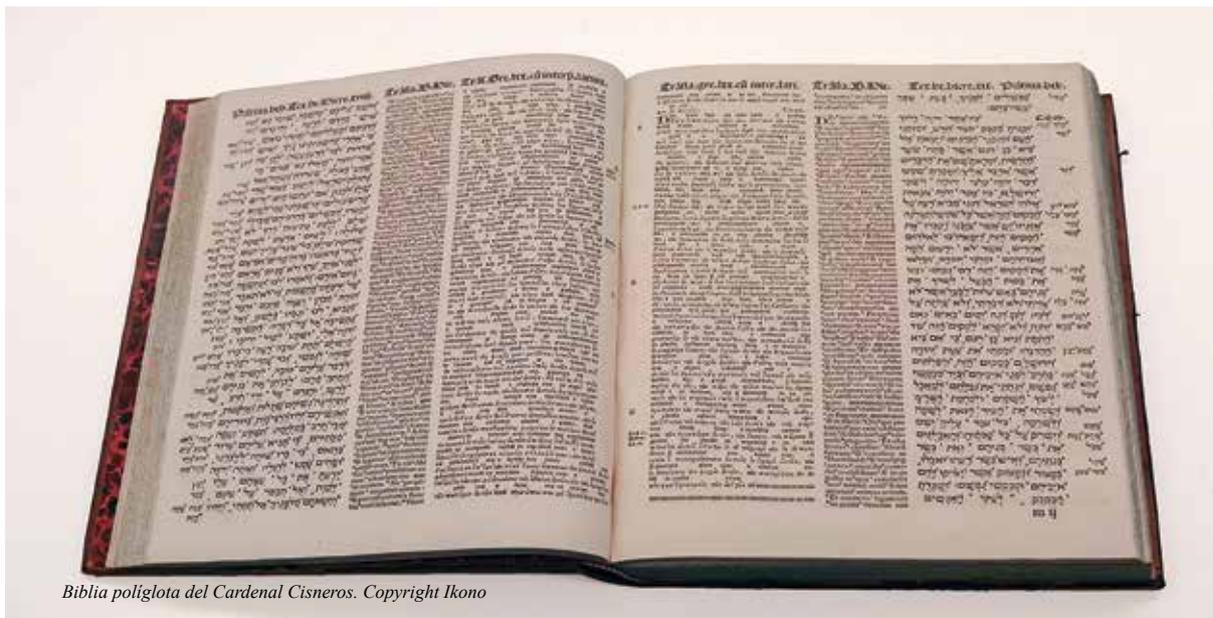
setenta del siglo XIII, comienza a adquirir una importante cantidad de manuscritos, sobre escritos teológicos, bíblicos, historia, artes y ciencias naturales. Según los estudios de Fr. José García Oro, ya desde 1286 la orden tiene una normativa bibliotecaria muy estricta. Los libros, desde la fundación de la Orden, serían una parte fundamental de las comunidades y a los superiores de los conventos les correspondía el aprovisionamiento, custodia y restauración de los mismos.

En el siglo XVI los frailes menores adoptaron el régimen de la Observancia, lo que provocó una pérdida de protagonismo de los conventos y una centralización de la administración. San Francisco de Santiago como Colegio Teológico, tuvo la obligación de obtener nuevos volúmenes y modernizar sus fondos bibliográficos. Un trabajo complejo y lleno de dificultades debido a que la orden practicaba la desapropiación total, tanto comunitaria, como individual. Para conseguir este objetivo, sus fondos se nutrieron de donaciones de bibliotecas enteras así como de la ayuda de las principales figuras culturales de Santiago. En el siglo XVI, el quinto conde de Benavente Don Alonso Pimentel, asignó 500 ducados anuales que junto con los estipendios de las misas, de los cuales se destinaba 200 ducados, se adquirirían los libros para la biblioteca (García Oro, 1993) para que de esta forma se pudieran formar los frailes de la comunidad. Esto convirtió a San Francisco de Santiago en un importante centro cultural y espiritual.

En el siglo XVIII los franciscanos de Santiago retornaron a las aulas universitarias y ocuparon cátedras en diversas facultades. Esto provocó un repunte en el cuidado y adqui-



Depósito. Copyright Ikono



Biblia políglota del Cardenal Cisneros. Copyright Ikono

sición de libros para la biblioteca. Los estudiosos y superiores del convento Fray Gabriel Arrocha, Fray Francisco de Castro, Fray Pedro Otero Mallón o Fray José Marín realizaron una labor fundamental en el desarrollo de la librería conventual de Santiago, colocándola a la cabeza de las mejores bibliotecas de Galicia (Rodríguez Pazos, 1978). Durante ese siglo se realizaron mejoras en las infraestructuras y se cuidó que los libros de los profesores del convento pasaran a formar parte de ella. A partir de 1633 surge la figura del bibliotecario, debido a la importancia que adquirió este espacio en la comunidad. Hasta ese momento eran los guardianes quienes se hacían responsables de esta labor. Como explica Fr. José García Oro, en el siglo XVIII, el "bibliotecario tiene una categoría específica que viene definida con precisión en las leyes y se le reviste además de rango de oficial de la Provincia. Es presentado por cada superior local al definitorio o consejo de la Provincia que los instituye, una vez comprobadas sus cualidades. Tiene la obligación de redactar inventarios de los libros, cuidar y reparar los libros, tramitar los préstamos a particulares". A lo largo del siglo XVIII se inventariaron los fondos documentales, siguiendo los criterios del momento. Se ordenaba por secciones representadas por las letras del alfabeto.

Con la exclaustación de 1835, consecuencia de la Desamortización de Mendizábal, se rompieron seis siglos y medio de experiencia librera, que convirtieron a San Francisco de Santiago en una de las joyas documentales de Galicia. Un "tesoro que se pudo recuperar treinta años más tarde con la restauración

del convento en forma de Colegio de Misioneros de Tierra Santa y Marruecos" (García Oro, 1993). Tras los primeros inciertos años tras la exclaustación, la Biblioteca del Convento de San Francisco de Santiago ha ido acrecentando sus fondos hasta nuestros días. Las donaciones de frailes y estudiosos que forman parte de la Orden, siguen siendo una fuente fundamental. También los procedentes de otros conventos. A finales del XVIII y comienzos del siglo XX el Convento de San Francisco de Santiago vivió una época dorada en el plano cultural. Es el momento en el que comienza su labor erudita Fr. Atanasio López, uno de los mejores historiadores de su tiempo y un auténtico cronista de la historia franciscana. Fue el padre intelectual del historiador y americanista Fr. Lino Gómez Canedo, miembro de la Academia Americana de la Historia con sede en Washington. Una disciplina que cultivó Fr. Manuel Rodríguez Pazos, uno de los directores de la importante revista *El Eco Franciscano*. Esta revista, fundada en 1884 por Fr. Juan Marquina, es el reflejo del auge cultural que vivió la provincia Francisca de Santiago, en la que destacaban hombres de letras como el literato y miembro de la Real Academia Galega Fr. Samuel Eiján o el jurista Fr. José Campelo. Todos ellos, autores de una prolífera obra intelectual, y poseedores de una extensa biblioteca que tenemos el honor de custodiar en la actualidad.

Esta generación fue sustituida por los estudiantes de teología que llenaban las aulas de San Francisco de Santiago en la década de los 40 y 50. Ellos fundaron la *Revista Liceo Franciscano*. Producto de esta incansable la-

bor cultural que se desarrolló desde finales del siglo XIX, se beneficiaron las bibliotecas de los conventos de toda la Provincia. En las últimas décadas del siglo XX, la incansable dedicación de Fr. José García Oro, Fr. Santiago Cepeda y Fr. Hipólito Barriguín, permitió que la biblioteca de Santiago recuperara muchos tesoros documentales procedentes de otros conventos. En los últimos años, con una clara voluntad pedagógica, divulgativa y comprometida con la cultura, nuestros fondos documentales están, y siguen siendo catalogados, con ayuda de la Xunta, para su uso y consulta. Porque tenemos el orgullo de contar con uno de los fondos patrimoniales más importantes de España, y de referencia en el ámbito gallego. Todo un tesoro para aquellos que quieran conocer el legado cultural del *franciscanismo* en Galicia.

Fondos bibliográficos de la Biblioteca del Convento de San Francisco de Santiago

La Biblioteca del Convento de San Francisco de Santiago fue fundada en el siglo XIII. Los fondos proceden de adquisiciones, donaciones, libros de los frailes y, en la última época, libros recogidos de las bibliotecas de otros conventos. Se conservan 72 incunables y pos incunables, algunos muy raros como el "Tratado de la Misa" o Memoria de nuestra redención de Sancho Pérez Machuca (Valladolid, 1497), del que Haebler y Vindel solo conocieron un ejemplar en la Biblioteca Nacional de Lisboa. Muy raro es también el "Tratado de la confesión" de Tostado. Un incunable (del latín *incunabulae*) es todo libro impreso durante el siglo XV, por lo que estamos ante una de las mejores colecciones de España. Asimismo, abundan los libros del siglo XVI y hay más de 4.000 volúmenes del siglo XVII. El total de los fondos se calcula en aproximadamente 100.000 volúmenes. Existen colecciones bíblicas y patrísticas, repertorios históricos y documentales como los anales de Baronio y de Lucas Wadding, los *Bullaria* o las grandes enciclopedias eclesiásticas; autores escolásticos, clásicos latinos y romances; teología, derecho, historia y una sección americanista de gran interés.

Los fondos son los siguientes:

- **Biblioteca Monumental-Fondo antiguo.** Son los libros que tienen más de cien años, fecha de consenso entre los investigadores en biblioteconomía. Se trata de una colección de unos 80.000 libros, en su mayoría del siglo XVI y XVII. Una auténtica joya bibliográfica para los estudiosos del libro, de historia, de historia del arte, de filología o teología. El grueso de la colección está centrado en los campos de estu-

dio de la Orden Franciscana, pero también cuenta con abundantes libros de filosofía, literatura o historia. Como casi todas las bibliotecas de fondo antiguo está organizada temáticamente y por nivel de importancia, un indicador del pensamiento de la época. Entre estos fondos se encuentran 72 incunables y pos incunables. Estos últimos, los denominamos así, un término controvertido entre los expertos, porque están publicados con posterioridad al día de Pascua de 1500, pero están impresos del mismo modo que antes de 1500. Entre los más destacados están:

- Fr. Nicolas de Lira una biblia sacra de Basilea de 1495 tachada la impresión de Johan Froben por la inquisición.
- Alfonso Tostado Madrigal el confesional de 1499 impreso en Salamanca que según el *Incunable Short Title Catalogue* de la Library Congress solo se encuentra en dos instituciones: San Francisco y en EEUU.

Y entre los pos incunables

- Fr. Francisco Jiménez de Cisneros, Ofm, Biblia Polyglota, Compliti, 1514. (4. vols.)
- Ovidio, *Metamorphoseos*, 1503
- S. Thomas Aquinatis, *In Aristotelis Physica et Metaphysica luculentissima Commentaria*, Venetiis, 1502
- Fr. Jacobus de Voragine *Leyenda aurea* publicado en Lyon en 1509.

Fondos personales

- Fondo Fr. Atanasio López. Uno de los mejores historiadores de la Provincia Seráfica de Santiago. Con una producción historiográfica que puede superar los cien títulos. Fue miembro del Seminario de Estudios Gallegos y de la Real Academia Gallega.
- Fondo Fr. Francisco Díaz Buenaventura. En 1910 fue destinado a Tánger. Realizó una importante labor de misionero sin olvidar su pasión por las letras, que cultivó en las revistas *Ciencia y Virtud* y *Progreso*. Formó parte de la creación de la revista *Mauritania*, siendo vicedirector. Falleció en Tánger en 1949. Fue uno de los grandes escritores de la provincia, aunque en ocasiones escribiese bajo pseudónimo.
- Fondo Fr. Samuel Eiján. Fue un importante teólogo, historiador, escritor y cronista. Cultivó el verso y la poesía con una calidad envidiable que lo convirtieron a comienzos del siglo XX en uno de los referentes de la literatura gallega. En 1923 fue nombrado Ministro Provincial y reelegido en 1926, siendo el primero que estuvo dos trienios

seguidos. En 1932 fue designado comisario de Tierra Santa, puesto en el que permaneció hasta 1938 cuando vuelve a ser director de *El Eco Franciscano* hasta su muerte en 1945. En el año 1941 fue elegido miembro de la Real Academia Gallega de la lengua, por su intensa labor cultura en dicho idioma, teniendo tres obras fundamentales. Asimismo, fue miembro del Seminario de Estudios Gallegos, porque fue considerado uno de los grandes poetas gallegos de su tiempo. Como se puede observar, su labor en *El Eco Franciscano* fue fundamental para colocar a la revista a la altura de las mejores de Santiago y de Galicia.



Su producción literaria es inmensa, tanto en prensa como en la publicación de libro. Actualmente, tanto sus obras como las pertenecientes a su biblioteca forman parte de la Biblioteca Monumental. No obstante, en la catalogación se remarca que pertenecen al fondo de Fr. Samuel Eiján.

- Fondo Fr. Manuel Castro y Castro. En 1946 consigue el diploma en biblioteconomía en el Instituto Internacional de la Casa de América de Madrid. En 1953 obtiene el título de doctor en Historia. Su obra escrita es fundamental para entender la historia de la provincia. Escribió numerosos libros y colaboró con prensa religiosa y seglar. Fue uno de los historiadores sobre el franciscanismo más reconocidos a nivel nacional durante su vida.
- Fondo Fr. Lino Gómez Canedo. Publicó numerosos trabajos sobre el franciscanismo en América y fue un historiador reconocido en su tiempo.
- Fondo *Terra Santa*. Se trata de un fondo formado con todos los libros relacionados con Tierra Santa y las misiones franciscanas, escritos por miembros de la provincia o de fuera y que sirviese para el aprendizaje de los estudiantes del Colegio de Misioneros del convento de San Francisco de Santiago.
- Fondo Fr. Darío Cabanelas. Formó parte del CSIC y en 1948 obtiene el grado de doctor. Dio clases en la Universidad Central de Madrid y posteriormente la cátedra de Lengua Árabe de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada. En 1955 lo nombran jefe de la sección de Filosofía hispanomusulmana de la Escuela de Estudios árabes del CSIC. En 1959, el Ministerio de Educación lo designa miembro del patronato de la Alhambra y del Palacio Carlos V de Granada. Se convirtió en uno de los más importantes arabistas españoles, convirtiéndose sus trabajos en filología en referencia para las generaciones posteriores.
- Fondo Fr. José García Oro. Estudió historia, dando a luz dos docenas de monografías mayores sobre nobleza gallega, iglesias gallegas, ciudades y villas, prelados humanistas gallegos y hospitales gallegos. Acompañó estas obras mayores con artículos de investigación en diversas revistas españolas y extranjeras que suman al presente ciento cuatro. Profesor de la Universidad de Santiago. ▴

Bibliografía

- García Oro J. (1993). "La biblioteca de San Francisco de Santiago antes de la exclaustración", en VV. AA., *Homenaje a Daria Vilariño*, Santiago, USC, pp. 387-396.
- Rodríguez Pazos, M. "Las bibliotecas de la Provincia de Santiago", *Archivo Ibero-Americano*, (154), 460-462.
- Cantelar Rodríguez, F. (1978). "Catálogo de Incunables de las Bibliotecas del Convento de Franciscanos y del Seminario Diocesano de Santiago", *Cuadernos de Historia de la Teología, El Eco Franciscano*, Santiago.
- Soto Pérez, J. L. (1969). "Un siglo de historia literaria", *El Eco Franciscano*, Santiago.

Créditos

AUTOR: Leira Castiñeira, Francisco J. (biblioteca@ofmsantiago.es).
FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Franciscana de la Provincia de Santiago.
MATERIAS: Biblioteca Franciscana / Historia / Galicia.